

МЕМОРАНДУМ
ПРО ВЗАЄМОЗУМІНЯ МІЖ ВЕРХОВНОЮ РАДОЮ УКРАЇНИ
ТА ПАЛАТОЮ ДЕПУТАТІВ ІТАЛІЙСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ

Верховна Рада України та Палата депутатів Італійської Республіки, далі іменовані Сторонами;

підkreślуючи основну роль парламенту як виразника суверенітету народу та інституту класичного виявлення політичного плюралізму, а також демонструючи переконання, що обміни та співпраця на парламентському рівні зможуть зробити внесок у поглиблення взаємного розуміння між народами та посилення розвитку відносин дружби та співробітництва між двома державами;

наголошуючи, крім того, на важливості парламентської дипломатії як інструменту, спрямованого на просування обміну досвідом, думками та координації діяльності, а також як важливого каналу для конструктивного діалогу між представниками парламентів;

впевнені у тому, що спільна прихильність цінностям свободи, демократії та толерантності, про що свідчить участь наших держав в Парламентській асамблей Ради Європи, забезпечить безперервність та надасть більш системного характеру ініціативам співробітництва між парламентами;

ДОМОВИЛИСЬ ПРО ТАКЕ:

утворити парламентську групу для співробітництва між Верховною Радою України та Палатою депутатів Італійської Республіки, що складається, для італійської сторони, з 5 депутатів і координується одним депутатом, який призначається Головою Палати депутатів, для української сторони, з 5 депутатів, членів депутатської групи з міжпарламентських зв'язків з Італійською Республікою, які призначаються згідно з законодавством України, і один з них виконує функції координатора, з такими завданнями:

1) надалі зміцнювати існуючі відносини, як на двосторонньому, так і на багатосторонньому рівні шляхом проведення парламентських зустрічей один раз на два роки почергово в Україні та в Італії;

2) сприяти проведенню зустрічей між комісіями Палати депутатів та комітетами Верховної Ради України з метою розгляду найбільш актуальних тем;

3) сприяти проведенню зустрічей між парламентськими делегаціями, які працюють в рамках регіональних та міжнародних парламентських асамблей, членами яких є парламенти обох держав, з метою визначення спільних ініціатив, спрямованих на забезпечення міжпарламентського співробітництва та формування спільних позицій в контексті заходів, що організовуються такими асамблеями;

4) посилити співробітництво між обома апаратами парламентів шляхом сприяння регулярному обміну досвідом та практикою, а також обміну візитами службовців апарату з метою більш глибокої взаємної обізнаності щодо функціонування відповідних апаратів парламентів, з приділенням особливої уваги на такі сфери: законотворча діяльність та документообіг, міжнародні відносини, адміністративно-організаційне функціонування, а також використання нових технологій.

Учинено в м. Римі 5 червня 2017 року у двох примірниках, кожний українською та італійською мовами, при цьому обидва тексти є автентичними.

За Верховну Раду України



Андрій Парубій
Голова Верховної Ради України

За Палату депутатів
Італійської Республіки


Лаура Болдріні
Голова Палати депутатів
Італійської Республіки